

Saint Stanislaus Kostka



Roman Catholic Church
184 Ray Street, Garfield, NJ 07026
Telephone: 973-772-7922
Fax: 973-772-4178

Parish website: www.ststangarfield.org
Parish e-mail: ststankostka@optonline.net

Priests / Duszpasterze

Rev. Piotr Hałdaś SDS, *Pastor*

Parochial Vicars:

Rev. Dawid Adamczak SDS

Rev. Andrzej Kujawa SDS

Parish Staff / Personel parafialny:

Secretary - Ms. Carol Luparella

Organist - Mr. Sławomir Wierzbicki

Parish Trustees:

Mrs. Mary Konarski

Mr. Francis M. Puzio

Parish Office / Kancelaria parafialna:

Office hours / Godziny otwarcia

Monday - Friday / Poniedziałek - Piątek

9AM - 12:30PM & 1:15PM - 5PM

Saturday and Sunday / Sobota i Niedziela
Closed / Zamknięte

New Parishoners / Nowi Parafianie

New parishoners should register at the rectory. Registration is our only means of recognizing anyone as a member of our parish. It is also important for testimonial letters regarding sponsorship for the Sacraments, recommendations for positions, schools and character references. You must be a parishoner for at least six months in order to obtain any sponsorship letters. We urge the regular use of the offering envelopes which are sent to your home.

Serdecznie witamy Państwa w naszej parafii. Równocześnie pragniemy przypomnieć że, aby być oficjalnie uznanym za parafianina, potrzebna jest stosowna rejestracja w kancelarii parafialnej. Na jej podstawie można, po co najmniej sześciu miesiącach od zapisania oraz po spełnieniu kanonicznych wymogów, otrzymać zaświadczenie potrzebne do bycia chrześnym lub świadkiem bierzmowania oraz inne potrzebne zaświadczenia.

Zachęcamy też do regularnego używania kopert na ofiary, które są rozsyłane do domów.

HOLY MASSES / MSZE ŚWIĘTE

Saturday Evening: 5:30 PM (EN), 7:00 PM (PL)

Sunday: 7:00 AM (PL), 8:30 AM (EN), 10:30 AM (PL), 12:00 PM (EN), 7:00 PM (PL)

Weekdays: 7:00 AM (PL), 8:00 AM (EN), 7:00 PM (PL)

Obligation Days: Evening Before: 7:00 PM (EN);

7:00 AM (PL), 8:00 AM (EN), 10:30 AM, 7:00 PM (PL)

Nabożeństwa po polsku:

Poniedziałek – do św. Stanisława Kostki

Środa – Nowenna do MBNP

Piątek – Koronka do Bożego Miłosierdzia

(I piątek miesiąca - do NSPJ)

Kaplica Adoracji Najświętszego Sakramentu (Konwent)

Adoration Chapel (Convent)

PON - SOB / MON - SAT, 7AM - 7PM

PENANCE / SPOWIEDŹ

Monday - Saturday: 7:30 - 7:55 AM

Saturday: 6:30 PM - 7:00 PM

BAPTISM / CHRZEST

Arrangements must be made by contacting the rectory.

Zgłoszenie musi być dokonane osobiście w kancelarii parafialnej co najmniej miesiąc przed planowanym chrztem.

MARRIAGE / MAŁŻEŃSTWO

Arrangements should be made one year in advance. Prosimy o kontakt z kancelarią parafialną co najmniej rok przed planowaną datą ślubu.

SICK CALLS / NAMASZCZENIE CHORYCH

Any time, day or night / O każdej porze dnia i nocy.

SEPTEMBER 4, 2022

9/3 SATURDAY/SOBOTA
 5:30PM + Anna Tokarz - *Vicki & Jerry Oleksak*
 7:00PM + Róża i Tomasz Skandy

9/4 SUNDAY/NIEDZIELA
 7:00AM + Zofia Karcz - *dzieci i wnuki*
 8:30AM + Fr. Edward Szpiech
 10:30AM O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Członków Żywego Różańca
 12:00PM Health & God's blessings for Maria Czarnecki
 7:00PM + Helena Stankowska i + Stanisława Posłuszna

9/5 MONDAY/PONIEDZIAŁEK
 7:00AM Za parafian
 8:00AM Deceased members of the Golec & Polny families - *daughter & daughter-in-law*
 7:00 PM + Tomasz Chalupnik - *rodzice*

9/6 TUESDAY/WTOREK
 7:00AM + Marta Krakowiak - *rodziny Moskal*
 8:00AM + Julia & Józef Skiba - *grandchildren*
 7:00PM Intencje polecone

9/7 WEDNESDAY/ŚRODA
 7:00AM + Ks. Jan Kożuch - *Janina Pawlik*
 8:00AM + Rozalia Petronczak - *Halina & Sylvia Janiek*
 7:00PM + Jan Rzucidło - *żona z rodziną*

9/8 THURSDAY/CZWARTEK
 7:00AM O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla dzieci i wnuków
 8:00AM + Anna Tokarz - *Andrzej Szczurek*
 7:00PM Intencje polecone

9/9 FRIDAY/PIĄTEK
 7:00AM + Zofia Karcz
 - *siostra Maria Stankiewicz z rodziną*
 8:00AM + Maria & Krys Lorenc - *Surma family*
 7:00PM + Stanley i Grzegorz Zagula - *szwagierka*

9/10 SATURDAY/SOBOTA
 7:00AM + Ks. Jan Kożuch SDS
 - *od Towarzystwa Żywego Różańca*
 8:00AM Health & God's blessings for Henry & Teresa (wedding anniv.)

9/10 SATURDAY/SOBOTA
 5:30PM + Mieczysław Zylik - *Teresa & Teddy Kutarba*
 7:00PM + Adolph Furdzo - *sąsiad*

9/11 SUNDAY/NIEDZIELA
 7:00AM + Maria Kowalczyk - *Stanisław i Anna Simala*
 8:30AM + Alfred Białasz - *brother & family*
 10:30AM O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodziny Wojdyła
 12:00PM + Stanisław Guzik - *family*
 7:00PM + Józef Bednarz
 - *Stanley, Sophie i Katie Strzeszewski*

Spiritual Offerings

September 4, 2022 - September 10, 2022

Sanctuary Lamp: + Thaddeus Stankiewicz - *from Andrzej & Malgorzata Kowalczyk*

Sacred Heart Candle: Health & God's blessings for Jakub

Our Lady of Fatima Candle: + Helen Puzio - *from Jo-Ann Robinson*

Our Lady of Perpetual Help Candle: + Genowefa Pokrzywa - *od Marii Stankiewicz*

St. Joseph Candle: + Thaddeus Stankiewicz - *od żony Marii z rodziną*

St. Stanislaus Kostka Candle: For the people of Ukraine - *from Janet Fornalik*

Blessed Francis Jordan Candle: Health & God's blessings for Matthew Piatt

*Please remember in your prayers the deceased members and friends of our parish, especially + **Deacon Victor J. Peterson**, all the victims of the war in Ukraine and the coronavirus pandemic.*

We also ask your prayers of comfort for our sick and confined parishioners and friends:

Ross Alfieri, Stan Bielewicz, Paul Buscher, Arlene Cheselka, Waleria Cholewa, Michael Czarnik, Joseph Demboski, Lori Garbus Doscher, Damian Dudek, Mark Falzon, Janet Fornalik, Alicja Fredericks, Rose Grisi, Diane (Hepp) DiStefano, Michelle (Hepp) Haidacher, Fred Kobylarz, Joy E Kovalycsik, Mary B. Kowalczyk, Dolores Kurczab, Diana Kurys, Marian Magda, Maryann Malkowski, Louis Mastroiano Jr., Irene Molitoris, Joseph Olechowski, Joseph P. Olechowski, Elaine Opczynski, Matthew Piatt, Greg Pinkiewicz, Edward L. Puzio, Stephanie Ralicki, Daniel Sangregorio, Christina Santangelo, Katherine Santangelo, Janina Sowula, Władysław Sowula, Stanley Sudol Jr., Ann Swistak, Margaret Szot, Helena Tabor, Val Tomaszkwicz, Jan Topolewski, Czesława Wijas, Mary Wisniewski, Alex Zakrzewski

ALTAR BREAD AND WINE *September 4, 2022 - September 10, 2022*

Offered for:
**God's blessings for Michał, Magdalena,
 Dominika & Kasia**
from godparents

FOR THE WEEK

Next Sunday, September 11

The second collection will be our monthly collection for **Repairs & Maintenance**.

CCD REGISTRATION

Registration for religious education classes (CCD) in English for the 2022-2023 school year will be held on **Sunday, September 11 from 11:30am-1:30pm in the convent, and on Wednesday, September 14 from 5:00pm-7:00pm in the convent.**

Registration for religious education classes (CCD) in Polish for 2022/23 will take place on **September 10 and 11 in the convent. Grades 2-8: Saturday, September 10 from 6pm-7pm and Sunday, September 11 from 11:30 am-1:30pm. Registration for Grade 1 only will be on Sunday from 1:30pm-2:30pm.**

The registration form and the regulations can be found on our website.

THANK YOU!

Sincere thanks to one of the families in our parish for their generous donation of \$3,000.00 which will be used for the ongoing maintenance of our church. May God bless you for your kindness and generosity!

DONATIONS FOR UKRAINE

If you would like to make a donation to help the people of Ukraine, you may send it to:
**Catholic Relief Services - Ukraine Relief
P.O. Box 17090
Baltimore, MD 21297 - 0303**

Prayer Intention of the Holy Father for September

We pray that the death penalty, which attacks the dignity of the human person, may be legally abolished in every country.

The 69th Annual **Polish Banquet** hosted by the **Pulaski Parade Association** will be held on **Friday, September 16, 7:00p.m. at The Royal Manor, 454 Midland Avenue, Garfield**. Dinner includes appetizer, soup, salad, choice of entrée, coffee, tea, and dessert. The banquet will also feature live music for dancing, and a premium open bar. In addition, the Pulaski Parade Association is publishing a souvenir journal to commemorate the event. Please contact Garfield Community Marshal Patricia Zawaski Esposito at patesposito@optonline.net for more information.

OGŁOSZENIA PARAFIALNE

Przyszła niedziela - 11 września

Druga kolekta (comiesięczna), przeznaczona jest na **naprawy i utrzymanie naszej świątyni**.

REJESTRACJA CCD

Zapisy na lekcje religii w języku polskim (CCD) na rok 2022/23 odbędą się w dniach **10 i 11 września 2022 roku w budynku konwentu**. Sobota klasy od 2-8 w godz od 6PM-7PM i w Niedzielę od 11:30AM –1:30PM. Klasy pierwsze tylko w niedzielę od 1:30PM do 2:30PM.

Zapisy na katechezę w języku angielskim odbędą się w **niedzielę 11 września w budynku konwentu od godziny 11:30am-1:30pm oraz we środę 14 września w tym samym miejscu w godzinach od 5:00pm-7:00pm.**

Na stronie internetowej parafii do pobrania formularz rejestracyjny.

DZIĘKUJEMY!

Pragniemy serdecznie podziękować Rodzine z naszej parafii za hojną ofiarę, w wysokości \$3,000.00 na potrzeby remontowe naszego kościoła. Bóg zapłać!

DAROWIZNY DLA UKRAINY

Jeśli chcesz przekazać darowiznę na pomoc Ukraincom, możesz ją przesłać na adres:
**Catholic Relief Services - Ukraine Relief
P.O. Box 17090
Baltimore, MD 21297 - 0303**

Papieska Intencja Żywego Różańca na wrzesień 2022

Modlimy się, aby kara śmierci, która atakuje godność osoby ludzkiej, została prawnie zniesiona w każdym kraju.

Franciscan Spirit Tours offers private pilgrimages for small groups of families and friends along with scheduled pilgrimages limited to 15 people. Proceeds benefit the work of the Franciscans. Among their scheduled pilgrimages are: the Passion Play in Oberammergau (Germany/Austria/Prague); the Church of Sts. John & Paul (Greece/Turkey/Greek Isles); Great Women of Faith (Paris/Lourdes/Lisieux); Our Lady in the New World (Mexico City/Guadalupe); plus many others. For more information or to arrange a private, custom pilgrimage, please contact Franciscan Spirit Tours at 646-736-7964, or on their website at info@FranciscanSpiritTours.com.

Offering Totals for Sunday, August 28, 2022

Mass	First Collection	Second Collection Assessments
5:30PM	\$490.00	\$280.00
7:00PM	\$565.00	\$345.00
7:00AM	\$635.00	\$380.00
8:30AM	\$655.00	\$395.00
10:30AM	\$1,130.00	\$570.00
12:00PM	\$605.00	\$365.00
7:00PM	\$500.00	\$340.00
Total	\$4,580.00	\$2,675.00

May God bless you for your generostiy! Bóg zapłać!

**Szkoła Języka i Kultury Polskiej im.
św. Stanisława Kostki w Garfield
ZAPISY NA NOWY ROK SZKOLNY 2022-2023**

11 WRZEŚNIA 2022 godz.10:00am - 1:00pm
w budynku przedszkola wejście od RAY STREET
STARY KOŚCIÓLEK

ROZPOCZĘCIE ROKU SZKOLNEGO 17 WRZEŚNIA 2022

Rejestracja i opłata za szkołę oraz podręczniki:

Rodzice uczniów pierwszej zmiany rejestracja w godzinach
od 10:00am do 12:00pm

- klasy 5A, 6A, 7A, 8A (drugie piętro szkoły u wychowawcy
klasy)

- klasy OA,1A, 2A, 3A, 4A (pierwsze piętro szkoły u
nauczyciela)

- przedszkole (budynek przedszkola - stary kościółek)

Rodzice uczniów drugiej zmiany rejestracja w godzinach od
1:00pm do 3:00pm

- klasy 5B, 6B, 7B, 8B (drugie piętro szkoły u wychowawcy
klasy)

- klasy OB,1B, 2B, 3B, 4B (pierwsze piętro szkoły u
nauczyciela)

- przedszkole (budynek przedszkola - stary kościółek)

ROZPOCZĘCIE ROKU SZKOLNEGO DLA LICEUM 23 WRZEŚNIA 2022 6:00pm -8:00pm

Rejestracja i opłata za szkołę oraz podręczniki:

- klasy 9,10,11 (drugie piętro szkoły u wychowawcy
klasy)

**Informacje i formularz rejestracyjny na stronie
internetowej - www.polishschool.info
telefon – (201) 893-4896; (551) 206-1116**

**Jeśli chcesz, aby twoje dziecko poznało nie tylko język, ale
również przebogatą historię i kulturę Polski, nasza szkoła
jest doskonałym rozwiązaniem!**

Pierwsze Czytanie

Czytanie z Księgi Mądrości

Któż z ludzi rozezna zamysł Boży albo któż pojmie wolę Pana? Nieśmiałe są myśli śmiertelników i przewidywania nasze zawodne, bo śmiertelne ciało przygniata duszę i ziemski namiot obciąża rozum pełen myśli. Mozolnie odkrywamy rzeczy tej ziemi, z trudem znajdujemy, co mamy pod ręką – a któż wysledzi to, co jest na niebie? Któż poznał Twój zamysł, gdy nie dałeś Mądrości, nie zesłałeś z wysoka Świętego Ducha swego? I tak ścieżki mieszkańców ziemi stały się proste, a ludzie poznali, co Tobie miłe, i zostali ocaleni przez Mądrość.

Psalm Responsoryjny: Panie, Ty zawsze byłeś nam ucieczką.

Drugie Czytanie

Czytanie z Listu Świętego Pawła Apostoła do Filemona

Najdroższy: Ja, stary Paweł, a teraz jeszcze więzień Chrystusa Jezusa – proszę cię za moim dzieckiem, za tym, którego zrodziłem w kajdanach, za Onezymem. Jego ci odsyłam; ty zaś jego, to jest serce moje, przyjmij do domu. Zamierzałem go trzymać przy sobie, aby zamiast ciebie oddawał mi usługi w kajdanach, które noszę dla Ewangelii. Jednakże postanowiłem nie czynić niczego bez twojej zgody, aby dobry twój czyn był nie jakby z musu, ale z dobrej woli. Może bowiem po to oddalił się od ciebie na krótki czas, abyś go odebrał na zawsze, już nie jako niewolnika, lecz więcej niż niewolnika, jako brata umiłowanego. Takim jest on zwłaszcza dla mnie, ileż więcej dla ciebie zarówno w doczesności, jak i w Panu. Jeśli więc się poczuwasz do łączności ze mną, przyjmij go jak mnie.

Ewangelia

Słowa Ewangelii według świętego Łukasza

Wielkie tłumy szły z Jezusem. On odwrócił się i rzekł do nich: «Jeśli ktoś przychodzi do Mnie, a nie ma w nienawiści swego ojca i matki, żony i dzieci, braci i sióstr, nadto i siebie samego, nie może być moim uczniem. Kto nie dźwiga swego krzyża, a idzie za Mną, ten nie może być moim uczniem. Bo któż z was, chcąc zbudować wieżę, nie usiądzie wpierw i nie oblicza wydatków, czy ma na wykończenie? Inaczej, gdyby położył fundament, a nie zdołałby wykończyć, wszyscy, patrząc na to, zaczęliby drwić z niego: „Ten człowiek zaczął budować, a nie zdołał wykończyć”. Albo jaki król, mając wyruszyć, aby stoczyć bitwę z drugim królem, nie usiądzie wpierw i nie rozważy, czy w dziesięć tysięcy ludzi może stawić czoło temu, który z dwudziestu tysiącami nadciąga przeciw niemu? Jeśli nie, wyprawia poselstwo, gdy tamten jest jeszcze daleko, i prosi o warunki pokoju. Tak więc nikt z was, jeśli nie wyrzeka się wszystkiego, co posiada, nie może być moim uczniem».

Kamienski Funeral Homes, Inc.

Member of New Jersey Prepaid Funeral Trust Fund

"Mówimy Po Polsku"

Serving the Community for Over 100 Years

Tel.: (973) 779-1967 • Fax: (973) 773-2736

Anthony J. Pagano, Dir.

NJ LIC. No. 23JP00511300

Main Office:

106 Locust Ave.

Wallington, NJ 07057

207 Ray St.

Garfield, NJ 07026

Genevieve's
HOME MADE CHOCOLATES
174 Ray St., Garfield • 973-772-8816
Genevieveschocolates.com

Richard E. Luka, MD Peter Benincasa, MD

Specialists in

ASTHMA & ALLERGY

973-478-5550

22 Shaw Street • Garfield, NJ 07026

Member of N.J. Prepaid Funeral Trust Fund
www.WARNERandWOZNIAK.com
80 Midland Avenue • Wallington, NJ
The Funeral Home, where SERVICE comes FIRST!
973-779-4664
Brian J. Warner - Executive Director, NJ Lic. No. 4587
Warner ~ Wozniak Funeral Service

B J FLOORS & KITCHENS™
Quality Products | Honest Service | Great Value
BJ Floors and Kitchens Inc. BJ Floors and Kitchens Caldwell Inc.
57 River Drive, Passaic 613 Bloomfield Ave., West Caldwell
973-778-3355 973-228-1900
www.bjfloorsandkitchens.com
15% RABATU na płytki drewno-podobne firmy Cerrad PROMO CODE: SUMMER2021

Pozyccki / Przefinansowania
CHAND MORTGAGE OFFICE: 201.843.0090
Krzysztof Strzepek, NMLS#: 300184
201.280.7733 • cm@chandmtg.com
131 Market st. • Saddle Brook, NJ 07663



CHAND Mortgage, LLC does not make any mortgage loan commitments or fund any mortgage loans. CHAND Mortgage, LLC arranges loans with third-party providers/brokers. Residential Mortgage Broker licensed by the N.J. Dept. of Banking & Insurance.

POLISH & SLAVIC
FEDERAL CREDIT UNION
PSFCU is an Equal Opportunity Lender.

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty kredytowe i debetowe VISA®, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne oraz pełny serwis bankowości internetowej i mobilnej. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Garfield (75 River Drive, Garfield, NJ 07026, tel. 973.777.4234). **PRZYŁĄC SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**

1.855.PSFCU.4U | www.NaszaUnia.com

TANIO-SZYBKO-PEWNI



przeprowadzki do Europy
info@domaexport.com

Paczki morskie • Paczki lotnicze
Bilety lotnicze • Transport lądowy
Transport samochodów
Mienie przesiedleńcze
Konsolidacja paczek
Przesyłki handlowe

BIURO TURYSTYCZNE
Doma International
Travel
10 Market St., Passaic, NJ
Tel. 973-778-2058
Fax 973-779-3850

BIURO GŁÓWNE
1700 W. Blancke St., Linden, NJ
Tel. 908-862-1700
Fax 908-862-1029
www.domaexport.com

ZAUFAJ NASZEJ REPUTACJI
W SŁUŻBIE POLONII JUŻ PONAD 60 LAT
EXPORT USA- POLSKA, USA- EUROPA
1-800-229-DOMA



Halina Strzepek Broker/Owner

201-906-4343

agenthalina@gmail.com

Kupno, Sprzedaż, Wycena Domów

SELL IT LIKE HALINA!

131 Market Street, Saddle Brook • 201-843-2000



160 Lanza Ave., #2, Garfield, NJ 07026
201-942-9422 • info@bbacademynj.com
www.bbacademynj.com
Hours: M-F 7:30am to 6pm

We offer care for children from 2½ to 6 years of age. Our flexible schedule offers full-time & part-time options. We offer monthly movie nights, & special activities & programs throughout the year.

dompak Ph: 732.325.3322

Z DOPAK WYŚLESZ

201 HARTLE ST. SUITE A
SAYREVILLE, NJ
25 LOCUST AVE.
WALLINGTON, NJ

- Paczki do Polski i Europy
- Samochody, Motocykle, ATV
- Servis od drzwi do drzwi
- Wynajęcie części kontenera
- Mienia Przesiedlenia
- Kontenery małe i duże

SŁEDZENIE PRZESYŁEK POWIADOMIENIA EMAIL BEZPIECZA DOSTAWA

www.dompak.us Paczki do Polski | Parcels to Europe

Renaissance
CREATIONS
CUSTOM CABINETS & WOODWORKING
Arkadiusz "AREK" Such
112 Columbus Ave, Garfield NJ 07026
551-206-1878
www.renaissancecreationsllc.com



We are an architectural woodworking company specializing in residential and commercial cabinetry.
We are a company with 3 generations of American and European custom woodworking traditions.
We are authorized IKEA kitchen installers.

UnitedPRO
CONSTRUCTION
Solutions to your Exterior Improvement

NEW GUTTER INSTALLATION \$200 Off

CHASE COVER Starting at \$795

Chimney Liners Starting at \$950

NEW STEPS OR WALKWAY Starting at \$2,750

ROOF REPAIRS Starting at \$650

SENIOR CITIZEN DISCOUNT 15% OFF

Satisfaction Guaranteed • Family Owned & Operated
Financing Available • Serving All of New Jersey
Senior & Veteran Discount • Open 7 Days a Week

Contact Us Today!

973-409-1010

www.unitedproroofingandchimney.com

Gloria's
FLORIST



201-796-2054

241 Market St, Elmwood Park
www.gloriasflowersandgifts.com

Aloia
Funeral Home, Inc.



ATTENTIVE
CREMATION
SERVICE

Louis G. Aloia - Manager
NJ License No. 3372

Rosemarie A. Aloia - Director
NJ License No. 3829

Andrea R. Gilkes
NJ License No. 4114

NEW JERSEY PREPAID FUNERAL TRUST PROGRAM
CHICES
FDIC Fully Insured Pre-Paid Pre-Planned Funeral Trust

180-182 Harrison Avenue, Garfield, New Jersey 07026 • 973-340-7077 • aloia@aloiafuneral.com • www.aloiafuneral.com



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

St. Stanislaus, Garfield, NJ

04-1035